

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 99 (1981)  
**Heft:** 20: SIA, Heft 3

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Räume für Gemeinde wie Werkstatt und Fahrzeugeinstellräume, öffentliche Schutzräume und Zivilschutzanlage, Aussen- und Sportanlagen.

Die Wettbewerbsunterlagen können, schriftlich bei der Gemeindeverwaltung, 3954 Leukerbad, bestellt werden. Das Wettbewerbsprogramm kann ab 18. Mai 1981 unentgeltlich bei der Gemeindeverwaltung Leukerbad bezogen werden.

Termine: Fragestellung bis 1. Juni 1981, Ablieferung der Arbeiten bis 28. August 1981, Modell bis 4. September 1981.

### Heilpädagogische Schule in Heerbrugg

Die Heilpädagogische Vereinigung Rheintal erteilt an neun Architekten Projektierungsaufträge für eine Heilpädagogische Schule in Heerbrugg. Ein Architekt hat ohne Entschuldigung auf die Teilnahme verzichtet, zwei weitere Architekten haben sich erst drei Monate nach der Eröffnung von der Teilnahme zurückgezogen. Ergebnis:

1. Preis (1800 Fr. mit Antrag zur Weiterbearbeitung): F. Bereuter, Rorschach

2. Preis (1200 Fr.): Burgherr und Wälti, Heerbrugg; Mitarbeiter: K. Spirig

3. Preis (1000 Fr.): Schlaginhaufen und Bischoff, Heerbrugg

Jeder Teilnehmer erhielt zusätzlich eine feste Entschädigung von 2500 Fr. Fachexperten waren R. Blum, Kantonsbaumeister, St. Gallen, J. L. Benz und H. Schwarzenbach.

### Altersheim «Unteres Seetal» in Seon

In diesem Projektwettbewerb auf Einladung wurden neun Entwürfe beurteilt. Zwei Projekte mussten von der Preiserteilung ausgeschlossen werden. Ergebnis:

1. Preis (5500 Fr. mit Antrag zur Weiterbearbeitung): Hertig und Partner, Aarau; Mitarbeiter: Ueli Wagner

2. Preis (4000 Fr.): Urs Burkard, Adrian Meyer + Max Steiger, Baden; Mitarbeiter: Heinz Rinderknecht, Alfred Baumgartner

3. Preis (2500 Fr.): Zimmerli + Blattner AG, Lenzburg

4. Rang: Stüchli, Huggerberger, Stüchli AG, Zürich; Mitarbeiter: Urs Reber

Fachpreisrichter waren Heinrich E. Huber, Kantonsbaumeister, Aarau, Erhard Trommsdorf, Aarau, Herbert Schertenleib, Kantonsbaumeister, Solothurn, Ernst G. Streiff, Jön, Rudolf Guyer, Zürich.

### Mehrzweckgebäude in Bergdietikon AG

Die Gemeinde Bergdietikon veranstaltete 1980 einen Projektwettbewerb unter acht eingeladenen Architekten. Das Preisgericht beantragte, die beiden erstrangierten Projekte (Obrist und Partner, Baden, und Fugazza & Steinmann, Wettingen) überarbeiten zu lassen. Nach dieser Überarbeitungsstufe empfiehlt nun die Expertenkommission, die sich aus den Mitgliedern des Preisgerichtes und des Beurteilungsgremiums zusammensetzte, den Entwurf der Architekten Fugazza & Steinmann, Wettingen, zur Weiterbearbeitung und Ausführung.

Fachexperten waren: Burkard Urs, Kaiser-

## ETH Lausanne

### Conception et Analyse des Structures

#### Cours post-grades

L'Institut de Statique et Structures du Département de Génie Civil de l'EPFL organise, d'octobre 1981 à octobre 1984, un cycle de cours post-grades, destiné à compléter la formation universitaire et à présenter certains développements récents dans les domaines de la conception et de l'analyse des structures.

Ce cycle comprend un total de douze cours, divisés en deux orientations, l'une *constructive*, l'autre *théorique*; les cours sont répartis à raison de quatre par année, et ont lieu en mars et octobre; la durée d'un cours est d'une semaine.

structures de moyenne et grande complexité. Les cours proposés ne sont pas spécifiques à l'ingénieur civil, et intéresseront donc tous ceux qui abordent le calcul des structures (ingénieurs civils, mécaniciens, électriciens, et chercheurs ou doctorants).

L'orientation *constructive* vise à informer les ingénieurs civils des progrès récents réalisés dans les domaines constructifs de l'acier, du béton et du bois; ces progrès touchent autant la conception que le calcul des structures; ils sont issus des recherches les plus récentes menées à l'échelle internationale ou nationale (CECM, CEB...). L'enseignement de ces

Période	Orientation	
	constructive	théorique
Octobre 1981		Prof. J. Jirousek, Calcul des structures par ordinateur I (12-16.X.81)
Mars 1982	Prof. R. Walther, Ponts haubanés (8-12.III.82)	Prof. J. Jirousek, Calcul des structures par ordinateur II (15-19.III.82)
Octobre 1982	Prof. R. Favre, Vérification des états d'utilisation des structures en béton (4-8.X.82)	Prof. L. Pflug, Dynamique I (11-15.X.82)
Mars 1983	Prof. J.C. Badoux et M. Hirt, La conception des charpentes métalliques (21-25.III.83)	Prof. L. Pflug, Dynamique II (14-18.III.83)
Octobre 1983	Prof. R. Walther, Structures biaises et courbes (3-7.X.83)	Prof. F. Frey, Théorie des grands déplacements (élasticité non linéaire) (10-14.X.83)
Mars 1984	Prof. M. Hirt et J.C. Badoux, Comportement à l'état de service des constructions métalliques (26-30.III.84)	Prof. F. Frey, Analyse non linéaire des structures par ordinateur (19-23.III.84)
Octobre 1984	Prof. J. Natterer, Conception et dimensionnement des structures en bois (8-12.X.84)	

L'orientation *théorique* vise à élargir les connaissances en matière de calcul des structures. A une époque où les exigences deviennent toujours plus fortes dans ce domaine, du fait essentiellement des possibilités nouvelles et extraordinaires offertes par le calcul électronique, compléter sa formation dans cette direction permettra d'aborder en meilleure connaissance de cause, et avec plus de confiance, le calcul poussé et détaillé des

nouveautés sous forme de cours post-grades permet leur diffusion rapide au bénéfice des ingénieurs, ce qui offre à ces derniers la possibilité de rester à la pointe de l'information en matière d'innovations techniques et scientifiques.

Renseignements (brochure descriptive détaillée): Mme Julia Schweizer, EPFL - DGC, ISS/IREM, 1015 Lausanne, tél. 021/47 24 15

stuhl, Frei Robert, Würenlingen, und Hitz Emil, Nussbaumen, (Ersatz).

### Mehrzweckgebäude (mit Sportanlagen) in Aarburg

Projektwettbewerb auf Einladung, im Herbst 1980 durch die Einwohnergemeinde Aarburg ausgeschrieben. Fünf Architekten wurden eingeladen, Drei Projekte wurden prämiert, zwei angekauft. Ergebnis:

1. Rang (5500 Fr. mit Antrag auf Weiterbearbeitung): D. Bär, Architekt, Aarburg

2. Rang (4000 Fr.): M. Morf, dipl. Arch. ETH/SIA, Aarburg

3. Rang (3500 Fr.): H. Hauri, dipl. Arch. ETH/SIA, Reinach

Für 1000 Fr. wurden die Projekte von Aeschbach + Felber + Kim, Architekten, Aarau und von G. L. Keller + R. Smith, Architekten, Aarburg, angekauft.

Fachrichter waren: M. Schlup, Biel, T. Vadi, Basel und K. Blumenau, Magglingen.

Die Entwürfe samt Bericht des Preisgerichtes liegen in der Zeit vom 4.-18. Mai 1981, Mo-Fr von 16.00-19.00 h, Sa von 10.00-16.00 h und So von 10.00-12.00 h, in Aarburg, Kurthaus, zur öffentlichen Einsichtnahme auf.